

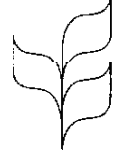


## اتفاقية التنوع البيولوجي

Distr.  
General

UNEP/CBD/COP/3/1/Add.2  
14 September 1996

## اتفاقية التنوع البيولوجي



ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي  
الاجتماع الثالث  
بوينوس آيرس، الأرجنتين  
٤ - ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦  
البند ٢-٣ من جدول الأعمال المؤقت

### تنظيم العمل المؤقت مذكرة من الأمين التنفيذي

- ١- سيُعرض على مؤتمر الأطراف تنظيم العمل المؤقت للاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، وذلك للنظر فيه.
- ٢- وقد يود الاجتماع أن يعتمد التنظيم المقترح للعمل مع الأخذ في الاعتبار الحاجة الى الاحتفاظ بالمرونة لإدخال التعديلات عليه وفقاً لما يتطلبه مسار الاجتماع.
- ٣- وإذا رغب مؤتمر الأطراف في تقديم بيان لمؤتمر القمة العالمي للأغذية الذي ستنظمه منظمة الأغذية والزراعة من ١٣ إلى ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ بروما، فقد يود أن ينظر في بدء إجراءات اللجنة الجامعة بدراسة البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت (حفظ التنوع البيولوجي الزراعي واستخدامه المستدام).

مرفق  
تنظيم العمل المؤقت  
الاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف

الاثنين ٤ تشرين الثاني/نوفمبر - الجمعة ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

التاريخ	الجلسة العامة	اللجنة الجامعة
الاثنين، ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر	١- افتتاح الاجتماع ٢-١ انتخاب أعضاء المكتب ٢-٢ إقرار جدول الأعمال ٢-٣ تنظيم المسل ٣- القضايا المتعلقة الناشئة عن أعمال الاجتماع الثاني لمؤتمر الأطراف: ٣-١ الفقرة ١ من المادة ٤٠ من النظام الداخلي لاجتماعات مؤتمر الأطراف في الاتفاقية. ٣-٢ الفقرتان ٤ و ١٦ من النظام المالي لإدارة الصندوق الاستئماني للاتفاقية.	
٣ بعد الظهر - ٦ مساءً	٤- النظر في تقرير وتوصيات الاجتماع الثاني للهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية وتقديم التعليمات لهذه الهيئة. ٢٠-١ تقرير الأمين التنفيذي بشأن إدارة الاتفاقية وميزانية الأمانة. ٢٠-٢ ميزانية الصندوق الاستئماني للاتفاقية.	
الثلاثاء، ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر	٩-١ دراسة التنوع البيولوجي الزراعي في سياق أهداف الاتفاقية الثلاثة وأحكامها ٩-٢ تقرير حول التقدم في إطار النظام العالمي لمنظمة الأغذية والزراعة بشأن حفظ واستخدام الموارد الجينية النباتية للأغذية والزراعة.	
٣ بعد الظهر - ٦ مساءً	٦-١ تقرير بشأن أنشطة مرفق البيئة العالمية. ٦-٥ النظر في النسخة المنقحة لمذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي ومجلس مرفق البيئة العالمية بخصوص الهيكل المؤسسي لتشغيل الآلية المالية للاتفاقية. ٦-٦ محاولة تمديد الهيكل المؤسسي الذي يجب تمييزه وفقاً للمادة ٢١ من الاتفاقية	

التاريخ	الجلسة العامة	اللجنة الجامعة
الأربعاء ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر		٦-٢ تقرير الأمين التنفيذي بشأن تطبيق القرار ٦/٢ المعلق بالموارد والآلية المالية ٣-٦ الدراسة المتعلقة بتوافر الموارد المالية الإضافية ودراسة ما يمكن اقتراحه على مؤسسات التمويل بخصوص كيفية جعل أنشطتها في ميدان التنوع البيولوجي أكثر دعماً للائقافية. ٤-٦ دراسة المبادئ التوجيهية التي سترجع مؤتمر الأطراف على ضوءها فعالية الآلية المالية.
٣ بعد الظهر - ٦ مساءً		٥-٥ تقرير حول تقييم ومراجعة عمل آلية غرفة المقاصة. ٦-٧ تطبيق المادتين ٦ و ٨ من الاتفاقية ٨-١ دراسة الخيارات لتطبيق المادة ٧ من الاتفاقية ٨-٢ النظر في التقييم الذي أعدته الهيئة الفرعية المعنية بالمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجيا حول التنوع البيولوجي لتطبيق المادة ٢٥ (٢) (أ) وتقديم المشورة بشأن المناهج التي يجب اتباعها في التقييم مستقبلاً.
الجمعة ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر		١٠-١ ورقة أمانة الفريق الحكومي الدولي للغايات حول التضخم الذي تم تحقيقه بشأن القضايا المتعلقة بالغايات والتنوع البيولوجي. ١٠-٢ دراسة ما إذا كان هناك ضرورة لتزويد الفريق الحكومي الدولي للغايات بالمزيد من المعطيات. ١٠-٣ برنامج العمل المستقبلي للتنوع البيولوجي البري على ضوء حصيلة مداوات الدورة الثالثة للجنة التنمية المستدامة المنعقدة سنة ١٩٩٥.
٣ بعد الظهر - ٦ مساءً		١١-١ تطبيق المادة ٨ (ي) ١٢-١ جمع وجهات نظر الأطراف بشأن الخيارات الممكنة لتطوير التدابير الوطنية التشريعية أو الإدارية أو المتعلقة بالسياسات كما هو مناسب، لتطبيق المادة ١٥.
الجمعة ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر		١٣-١ سبل تعزيز وتيسير الحصول على التكنولوجيا ونقلها وتطويرها كما ارتأتها المادتان ١٦ و ١٨ من الاتفاقية. ١٤-١ دراسة آثار حقوق الملكية الفكرية على حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام والتفاسم العادل للمنافع العائدة من استخدامه، وذلك لتسليط المزيد من الأضواء على متضمنات المادة ١٦-٥.

<p>١٤ ٢ دراسة إمكانية المساهمة في المفاوضات التجارية في إطار اللجنة المعنية بالتجارة والبيئة التابعة لمنظمة التجارة الدولية.</p> <p>١٥-١ المعلومات والخبرات التي تم تقاسمها بشأن تطبيق المادة ١١</p> <p>١٦-١ تقرير للدورة الخامسة للجمعية العامة لمراجعة تطبيق جدول الأعمال القرن ٢١ من منظور أهداف الاتفاقية الثلاثة.</p> <p>١٧-١ التقرير الأول لفريق العمل مفتوح العضوية المخصص للسلامة البيولوجية.</p>		<p>٣ بعد الظهر - ٦ مساءً</p>
<p>١٨ - علاقة الاتفاقية بلجنة التنمية المستدامة والاتفاقيات الأخرى ذات الصلة بالتنوع البيولوجي والاتفاقيات والمؤسسات والعمليات ذات الصلة الدولية الأخرى.</p> <p>١٩ - برنامج العمل المتوسط الأجل لمؤتمر الأطراف لقوة ١٩٩٦ - ١٩٩٧</p>		<p>الإثنين ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر</p>
<p>مشاورات غير رسمية</p>		<p>٣ بعد الظهر - ٦ مساءً</p>
<p>مشاورات غير رسمية</p>		<p>الثلاثاء ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر</p>
<p>الانتهاء من النظر في جميع القضايا المتعلقة واعتماد تقرير اللجنة الجامعة.</p>		<p>٣ بعد الظهر - ٦ مساءً</p>
<p></p>	<p>الجانب الوزاري من الاجتماع</p>	<p>الأربعاء ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر</p>
<p></p>	<p>الجانب الوزاري من الاجتماع</p>	<p>٣ بعد الظهر - ٦ مساءً</p>
<p></p>	<p>الجانب الوزاري من الاجتماع</p>	<p>الخميس ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر</p>
<p></p>	<p>الجانب الوزاري من الاجتماع</p>	<p>٣ بعد الظهر - ٦ مساءً</p>
<p></p>	<p>٢١- تقرير حول وثائق تفويض الممثلين في الاجتماع الثالث لمؤتمر الأطراف</p> <p>٢٢- مكان وتاريخ انعقاد الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف</p>	<p>الجمعة ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٠ صباحاً - ١ بعد الظهر</p>
<p></p>	<p>٢٤- اعتماد التقرير</p> <p>٢٥- اختتام الاجتماع</p>	<p>٣ بعد الظهر - ٦ مساءً</p>